



**2.ADVENTSONTAG**  
**DOMENICA 2. D'AVVENTO**

## In der Wüste einen Weg bereiten

In der Wüste unseres  
Wohlstandes

In der Wüste unserer  
Gleichgültigkeit

In der Wüste unserer  
Geschäftigkeit

Dem Herrn einen Weg bereiten

In der Zeit der Ichsucht

In der Zeit des Lärms

In der Zeit der Kälte

In der Zeit der Dunkelheit

Dem Herrn eine Straße ebnen

In der Welt der

Orientierungslosigkeit

In der Welt des Zweifels

In der Welt der Lieblosigkeit

In der Welt ohne Hoffnung

In der Not der Menschen

**Ein Licht anzünden**

Helene Renner



*Prepariamo le vie del Signore che viene*

<p><b>Sonntag 06.12.</b></p> <p>1. Lesung Jesaia 40,1-5.9-11</p> <p>2. Lesung: 2 Petrus 3,8-14</p> <p>Evangelium: Markus 1,1-8</p>	<p><b>9.00</b></p>  <p><b>10.30</b></p>	<p><b><u>2.ADVENTSONNTAG - DOMENICA 2 di AVVENTO</u></b></p> <p>Jahresmesse für Walter Untermarzoner Hl. Messe für Helga und Siegfried Obexer Rorate für lebende und verstorbene Mitglieder des Kath. Arbeitervereins (v.7.12.)</p> <p><i>S. messa per Gilberto Janes</i></p>
<p><b>Dienstag 08.12.</b></p> <p>1. Lesung Genesis 3,9- 15,20</p> <p>2. Lesung: Epheser 1,3- 6.11-12</p> <p>Evangelium Lukas 1,26-38</p>	 <p><b>9.00</b></p> <p><b>10.30</b></p>	<p><b><u>HOCHFEST DER OHNE ERBSÜNDE EMPFANGENEN JUNGFRAU UND GOTTESMUTTER MARIA</u></b> <b><u>IMMACOLATA CONCEZIONE DELLA BEATA VERGINE MARIA</u></b></p> <p><b>FEIERLICHES HOCHAMT für die Pfarrgemeinde</b> Hl. Messe für Paul Wörndle u. Verstorbene der Fam. Thaler Hl. Messe für Johann und Maria Thaler</p> <p><i>Liturgia della Parola</i></p> 
<p><b>Sonntag 13.12.</b></p> <p>1. Lesung Jesaia 40,1-5.9-11</p> <p>2. Lesung: 2 Petrus 3,8-14</p> <p>Evangelium Markus 1,1-8</p>	<p><b>9.00</b></p>  <p><b>10.30</b></p>	<p><b><u>3.ADVENTSONNTAG - DOMENICA 3 di AVVENTO</u></b> <b>GAUDETE</b></p> <p>Jahresmesse für Paula Demetz geb. Runggaldier Jahresmesse für Elisabeth Prader geb. Obexer, Florian und Markus Prader Jahresmesse für Margareth Berger geb. Rauchenbichler Jahresmesse für Paul Trocker Hl. Messe für Aloisia, Georg und Jörg Brunner, Martscholer Hl. Messe für Oswald Plattner Hl. Messe für Ferdinand, Vitus und Josef Kerschbaumer</p> <p><i>S. messa per Vittorio Jasci e Maria Keifl</i></p>

**A**ufatmen  
**D**ankbarkeit  
**V**erheißung  
**E**ntgegenkommen  
**N**ähe  
**T**rost

Was bedeutet für Sie Advent - gerade in dieser besonderen Zeit?

## „Wir sind Nikolaus“:

### Vorschläge für die Feier Zuhause

Auch wenn in diesem Jahr am 6. Dezember viele gewohnte Bräuche nicht oder nur in eingeschränkter Form stattfinden, kann das Fest des heiligen Nikolaus trotzdem gefeiert werden. Bischof Ivo Muser lädt in einem Brief an alle Kinder dazu ein, heuer besonders die Botschaft des heiligen Nikolaus hervorzuheben und ihn als Vorbild zu nehmen.



Die Nikolausfeier findet im Kreise der Familie zu Hause statt. Die Katholische Jungschar hat mit Unterstützung mehrerer Organisationen, darunter auch die Katholische Frauenbewegung einen Behelf ausgearbeitet, der die Familien unterstützen soll.

Den Behelf finden Sie unter: Wir sind Nikolaus - Zuhause innehalten: [www.jungschar.it/nikolaus-mit-kindern-zuhause-feiern/](http://www.jungschar.it/nikolaus-mit-kindern-zuhause-feiern/)Zur Initiative „Zuhause Innehalten“: [www.bz-bx.net/de/zuhause.html](http://www.bz-bx.net/de/zuhause.html)

### Weihnachtsaktion: Corona bedingt entfällt heuer die Keks-Aktion;

selbstgestaltete Kerzen werden aber am **Sonntag 20.12.2020** vor der Kirche gegen ein Spende angeboten.

*Iniziativa speciale per Natale: candele lavorate/decorate a mano verranno vendute domenica 20 12. davanti alla chiesa.*



**Adventopfer**  
13.12.2020  
Dein Beitrag  
für die Diözese Bozen-Brixen  
Gott vergelt's!

Die Adventopfersammlung am 3. Adventsonntag ist ein konkretes Zeichen der Solidarität und der Unterstützung der Anliegen der Diözese. Allen, die dazu ihren finanziellen Beitrag geben, ein herzliches Gott vergelt's!

**Offerta d'Avvento**  
13.12.2020  
Il tuo contributo  
per la Diocesi  
di Bolzano-Bressanone  
un grazie di cuore!

*La Colletta d'Avvento della 3.a domenica d'avvento è un segno di solidarietà e di sostegno nei bisogni della Chiesa locale in diocesi. A tutti coloro che contribuiscono con la loro offerta in modo concreto, un sentito grazie!*

**Spenden für die Pfarrei:** Ungenannt 24 €; Ungenannt 10 € f.Heizung

**Im Gedenken an Frau Irma Rofner:** von den Nachbarn 270 €;  
Sportfischerverein Klausen 30 €.

**Im Gedenken an Frau Monika Stocker:** Ungenannt 50 €.

**Im Gedenken an Frau Maria Baldessari geb. Visintainer:** Ungenannt 50 €.

**Opfersammlung am Sonntag/ Il risultato delle offerte domenica 29.11.: 247,04 €**

**Wofür wir  
DANKE - Vergelt's Gott sagen!  
GRAZIE !**

**Am Mittwoch, 09.12. bleibt das Pfarramt geschlossen  
mercoledì 09.12. l'ufficio parrocchiale resta chiuso**

**Freu dich - juble und singe!**

**Erinnere dich ...**

an den Atem Gottes, der dich beseelt  
an die Kraft des Geistes, die in dir wirkt  
an die königliche Würde, die in dir ruht

**Erinnere dich!**

Du bist geschaffen  
erwählt  
gesegnet

**Freu dich - juble und singe!**

Du bist Teil des göttlichen Plans  
durch Jesus Christus Gottes Sohn

**Darum:**

**Freu dich - juble und singe!**

Erinnere dich  
lebe  
wirke  
segne

Renate Hinterberger-Leidinger

## **IMMACOLATA CONCEZIONE DELLA BEATA VERGINE MARIA**

*Cantate al Signore un canto nuovo,*

*perché ha compiuto meraviglie.*

*Gli ha dato vittoria la sua destra*

*e il suo braccio santo.*

*Il Signore ha fatto conoscere la sua salvezza,*

*agli occhi delle genti ha rivelato la sua giustizia.*

*Egli si è ricordato del suo amore,*

*della sua fedeltà alla casa d'Israele.*

*Tutti i confini della terra hanno veduto*

*la vittoria del nostro Dio.*

*Acclami il Signore tutta la terra,*

*gridate, esultate, cantate inni! (Sal 97)*

